



## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КАПЕЛЬНАЯ КОФЕВАРКА ПРОМЫШЛЕННОГО ТИПА

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



МОДЕЛИ: R50-R51-R52



**Производитель:** REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

**Адрес производства:** Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 34522 Esenyurt / İstanbul  
+90 212 886 27 11 • info@remta.com.tr • www.remta.com.tr

## **1. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

Дорогие пользователи,

Мы благодарны вам за доверие к нашей фирме и за то что предпочли наше устройство. Нашим устройством пользуется во многих городах в Турции. Оно производится в соответствии со стандартами. Для того, чтобы получить соответствующую производительность и долгосрочное использование вы должны прочитать инструкцию по применению. Перед тем, как обратиться в нашу службу мы просим вас принять во внимание нижеуказанные предупреждения.

## **2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

До использования устройства, мы просим вас внимательно прочитать инструкцию по применению. Устройство останется вне сферы гарантии, если вы используете его не ознакомившись с инструкцией. Рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по применению, так как в ней содержится информация о монтаже, использовании и ухода за устройством. Электрическая установка, к которой вы подключите устройство должна соответствовать правовым нормам. За неисправности в связи с вашей электрической установкой вы несете ответственность. Если вам не понятны или вы не уверены насчет некоторых вопросов, вы можете обратиться по телефону к самому близкому вам уполномоченному сервису. Гарантируем вам максимум производительности устройства. В данном устройстве сервис на месте подлежит оплате..

## **3. ОПИСАНИЕ И ЦЕЛЬ ПРОДУКТА**

Устройство используется в кухнях объектов, предоставляющих промышленные услуги (предприятиях, дающих общественное питание, ресторанах, туристических объектах и буфетах) для приготовления заварного кофе.

#### 4. ДЕТАЛИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

- Устройство работает при 220-230 вольт ~ 50-60 Гц.
- При повреждении выключателя питания, обязательно обратитесь в сервисный центр.
- Перед подключением устройства к электроэнергии, оно должно находиться в выключенном положении.
- Не должно находиться никаких легковоспламеняющихся жестких или жидких материалов в зоне работы устройства. (как одежда, спирт и его производные, нефтехимические продукты, деревянные и пластмассовые материалы, шторы и т.д.)
- Не очищайте водой под давлением и водой из под крана.
- Можно использовать наши устройства рядом с другой продукцией той же серии. Между другими устройствами должно быть не менее 20 см.
- Это устройство должно быть установлено в соответствии с действующими правилами и его следует использовать только в хорошо проветриваемом помещении. Прочитайте инструкцию по применению для установки устройства и перед его использованием.
- Устройство для использования промышленного назначения должно быть использовано только работниками, которые прошли обучение об устройстве.
- Ремонт устройства должен осуществляться производителем и уполномоченным сервисным центром
- В случаях возникновения пожара или взрыва пламени в месте, где работает устройства по никаким причинам, пользуйтесь огнетушителем, выключая газовые клапаны и электрические выключатели (если имеются) без паники. Не использовать воду для тушения пламени.
- Используйте исключительно заземленную розетку. Проверьте чтобы розетка была заземленной.
- Пользующиеся устройством должны прочитать инструкцию по применению.
- Использовать вдали от детей.
- Не использовать устройство для других целей.
- Не вставляйте предметы в вентиляционное.
- Устройство должно использоваться на негорючей поверхности.
- Не включать устройство возле горячих устройств.
- Устройство должно вентилировать.
- Не включать под прямыми солнечными лучами.
- Не включать устройство если в бункере для воды нет воды. В последствии устройство останется вне сферы гарантии.
- Если не чистить извесь устройство сломается и останется вне сферы гарантии. Извесь чистится лишь уксусом или лимонной кислотой.
- Не переносить устройство если в нем есть вода.
- При работе не вставлять в устройство изолирующие и проводящие материалы.
- Не вливать чрезмерное количество воды в контейнер устройства.
- Для защиты от горячих поверхностей используйте термостойкие перчатки.

## 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

### 5.1. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- После извлечения устройства из коробки проверьте получило ли оно повреждение при во время перевозки. Если присутствуют повреждения не включайте устройство.
- Удалите защитные нейлоны с панелей устройства (если имеются).
- Тщательно очистите места контактирующие с пищей.
- Тщательно промойте с моющим средством и прополощите. В места, контактирующие с электричеством не должна проникнуть вода.
- Не мойте в посудомоечной машине.

### 5.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Подключите устройство к электричеству. Переключатель должен быть в открытом положении.
- Влейте нужное количество воды в контейнер для хранения воды.
- Поместите фильтр в направлении внутренней части устройства. Трубы должны установиться в электросопротивлении.
- Поместите фильтровальную бумагу в разделе фильтра.
- Поместите кофе в необходимом количестве. Поверните ключ в положение 1.
- Кипятите воду и фильтруйте кофе. После фильтрации кофе можете подавать его.
- В бункере для воды устройства должна всегда находиться вода, в противном случае, устройство повреждается.
- После окончания использования устройства выключите переключатель.
- Отсоедините его от электричества.
- Бункер для фильтра должен быть осушен и очищен.
- Когда вы не используете устройство отсоедините его от электричества.
- Устройство должно работать на полностью ровной поверхности.

### 5.3. ОЧИСТКА:

- До очистки обязательно отсоедините устройство от электричества.
- После каждого использования тщательно очистите бункер для чая.
- Не вливайте воду в электрические части. Главный корпус чистить с помощью влажной тряпки.
- Раздел фильтра должен быть тщательно очищен.
- Не мойте главный корпус под текущей водой.
- **Известь в бункере для воды очищать исключительно лимонной кислотой или уксусом. Химические очистители могут навредить и поломать устройство. В последствии устройство останется вне сферы гарантии. Если известь не будет чиститься устройство останется вне сферы гарантии.**

### 5.4. ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА:

- До перевозки отсоедините устройство от электричества.
- Устройство можно перенести с помощью силы человека.
- При перевозке устройства будьте внимательны к побоям и не роняйте устройство.

## **5.5. МОНТАЖ УСТРОЙСТВА:**

- Ножки столешницы для устройства должны быть настроены и оно должно работать на ровной поверхности.
- Электрическое соединение устройства должно быть проверено квалифицированным электриком, устройство должно быть соединено к электрическому предохранителю имеющему максимум высоты от пола 170 см.
- К электрическому соединению нужно установить предохранитель размером в 30 мАч для избежания утечки.
- Нужно обеспечить заземление устройства путем соединения электроустановки к самой близкой панели заземления.

## **5.6. ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭНЕРГИИ)**

- Когда вы не используете устройство выключайте его.
- Не забывайте чистку устройства.
- При использовании устройства обязательно следуйте инструкции по применению.
- Температура в 24°C обеспечивает оптимальную эффективность устройства.
- Устройство должно работать между температурами -5° и +40°.

## **6. ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА**

### **6.1. ОЧИЩЕНИЕ:**

- Очистите устройство перед первым использованием, а также до и после каждого использования (перед подключением его к электричеству) губкой и жидким очищающим средством и высушите его.
- Не использовать ХИМИЧЕСКИЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА как соляная кислота при очищении.
- Известь в бункере для воды очищать исключительно лимонной кислотой или уксусом.
- Химические очистители могут навредить и поломать устройство. В последствии устройство останется вне сферы гарантии.

### **6.2. ОБСЛУЖИВАНИЕ:**

- Перед выполнением технического обслуживания, подключение устройства к электричеству должно прекращено.
- Быстроизнашиваемые части должны заменить оригинальными.
- Периодическое обслуживание может быть выполнено пользователем.
- Рекомендуем вам выполнить обслуживание устройства по частоте его использования.
- Обслуживание устройства нашим персоналом подлежит уплате, даже если оно в течение гарантийного срока.

### **6.3. СРОК СЛУЖБЫ УСТРОЙСТВА**

При использовании устройства в рекомендуемых условиях, его срок службы составляет 10 лет.

#### **6.4. НЕИСПРАВНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКАТЬ И ИХ ОПРЕДЕЛЕНИЕ**

**1-** Если устройство подключено к розетке но не работает;

- Проверьте главный выключатель питания.
- Проверьте кабель устройства.
- Проверьте термостат.
- Если неисправность продолжается, обратитесь в сервисный центр. Не рекомендуем вам ремонтировать его сам по себе.

#### **6.5. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР И ПУНКТ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ**

##### **REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.**

Адрес: Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 Esenyurt / İstanbul (Стамбул)

Тел: +90 212 886 27 11

servis@remta.com.tr • www.remta.com.tr

Можно достичь адресные и телефонные данные всех уполномоченных сервисных центров в стране на

**[www.remta.com.tr/yetkili-servisler](http://www.remta.com.tr/yetkili-servisler)**

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЭТИКЕТКИ

KOD Code	LİTRE Liter	ÜRÜN ÖLÇÜSÜ Product Dimensions	AĞIRLIK Weight	GÜÇ Power
R50	9 lt	355*315*445mm	4 kg	2400 W
R51	12 lt	380*340*440mm	4,5 kg	2400 W
R52	15 lt	420*380*490mm	5 kg	2400 W

<b>FİLTRE KAHVE OTOMATI</b>		<b>CE</b>
<b>ÜRÜN KODU: R50 (9 lt)</b> <b>MODEL: 80 FİNCAN / 80 CUPS FILTER COFFEE AUTOMAT</b>		
VOLTAJ / Voltage .....: 220 - 230 V 50-60 Hz		
AKIM / Nominal Current .....: 11 A		
GÜÇ / Power .....: 2400W		
ÜRÜN SINIFI / Product Class .....: I / IP 20		
AĞIRLIK / Weight .....: 4 KG		
EBAT / Dimensions .....: 355x315x445 mm		
REMTA MAKİNA • AKÇABURGAZ MH. 4.CD 153.SK. NO:23 ESENİYURT / İSTANBUL / TURKEY • TEL: +90 212 886 27 11		<a href="http://www.remta.com.tr">www.remta.com.tr</a>
SERİ NO:		MADE IN TURKEY



## 8. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ

